

DU TRAVAIL D'ÉTÉ POUR LES ÉTUDIANTS / Page E10

# Styles

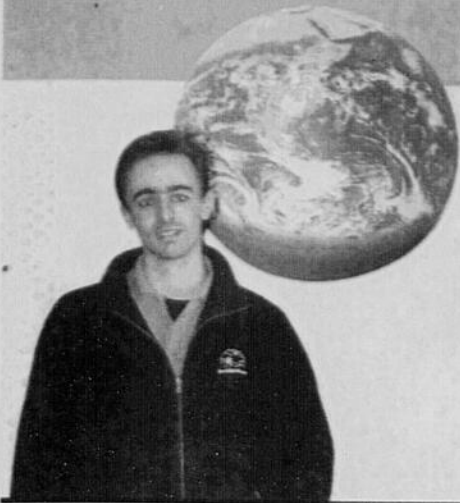
• HORTICULTURE • SORTIES • DÉCORATIONS •

**Notre-Dame-des-Bois**

Le plus bel alignement de planètes / Page E6

**Sherbrooke**

Le défi d'une nouvelle réalité / Page E11



## Nippes et fripes



**Karine TREMBLAY**

**N**ippées de vieilles fripes chiffonnées, les friperies? Non pas.

L'image d'étalages brindezingues ne tient plus la route. La désuète chiffe qui ressemble davantage à une guenille qu'à un vêtement, c'était hier. Aujourd'hui, les friperies affichent mine plus coquette.

L'opération jouvence qui a été leur ces dernières années en a fait des commerces tout à fait distincts des comptoirs familiaux. Les friperies ont la cote et une clientèle établie qui va croissant. Tranquillement, elles se défont de l'image d'habits loqueteux qui leur collaient autrefois à la peau.

«C'est frappant : ces dernières années, notre clientèle est plus diversifiée. Les gens ont moins peur de venir magasiner ici. Des femmes en Mercedes débarquent ici, vous savez. Je pense que tout le monde cherche les aubaines et on peut faire des affaires d'or en dénichant de beaux morceaux de vêtements beaucoup moins cher qu'en magasin», souligne Line Pouliot, propriétaire de la friperie Jo-Line, sur Galt Ouest.

Pour faire des trouvailles, pas de trucs miracles, pas de dates précises à encercler sur le calendrier. La meilleure astuce est encore d'aller faire son tour régulièrement dans les friperies puisque le roulement de la marchandise est constant. Les nouveaux arrivages sont quotidiens et souvent, sitôt arrivés, sitôt vendus!

«Les beaux morceaux de marque comme *Jacob* ou *Tristan*, ils partent tout de suite», note Mme Pouliot.

Comme bon nombre de propriétaires de friperies, celle-ci achète aussi quelques morceaux neufs, des originalités qui contribuent à amener une clientèle nouvelle.

«Ça attire du monde. On fait aussi toujours un tri dans la marchandise usagée qu'on met en vente», souligne Mme Pouliot, qui ne gaspille cependant rien: ce qui ne peut être recyclé est envoyé à différents endroits pour servir de linge à nettoyer.

### Une friperie personnalisée

Chaque friperie affiche de plus en plus sa «personnalité».

Par exemple, Au Gabert, rue King Est, on a décidé de se distinguer en intégrant une section de robes de mariée.

«C'est quelque chose d'unique. À Sherbrooke même, il n'y a pas vraiment de boutique comme la nôtre. Acheter une robe de mariée ici peut représenter une véritable aubaine», remarque la propriétaire, Francine Nadeau.

Au centre-ville, la friperie se fait chic, originale et audacieuse. Depuis 10 ans, Yip a pignon sur la rue Frontenac.

«L'idée de départ, c'était d'ouvrir une boutique à part, avec beaucoup de choix et des vêtements différents de ce qu'on trouve ailleurs. On voulait offrir des morceaux qui avaient un petit quelque chose d'unique», mentionne la gérante du Yip, Alexandra Glezos.

Depuis sa création, la philosophie de la boutique est demeurée la même, mais le concept a pris de l'expansion.

L'été passé, une deuxième boutique Yip a vu le jour à deux pas. Dans celle-ci, se trouvent beaucoup de vêtements usagés, mais aussi des créations faites à partir de vieilles fringues.

«Agrandir de la sorte nous a donné la chance de rentrer quelques vêtements neufs en boutique, dit Mme Glezos. On achète de la marchandise originale à des compagnies canadiennes que l'on veut supporter. On a aussi nos propres créations dessinées par le propriétaire.»

Celui-ci se trouve actuellement en Inde, d'où il ramènera quelques morceaux qui seront vendus en boutique.

«Encore là, l'idée est de retourner



Au Yip, la fripe se fait chic et originale depuis 10 ans. La boutique située rue Frontenac a même ouvert une deuxième surface où elle vend ses créations, confectionnées à partir de vieux vêtements. Dans l'autre friperie, les vêtements usagés côtoient les fringues neuves, achetées à des compagnies canadiennes ou importées de l'Inde, dans un souci de commerce équitable. Sur la photo, Maulie Hébert, qui reconditionne de vieux vêtements d'originale façon, et Alexandra Glezos, qui assure la gérance de la boutique.

Imacom, Jocelyn Riendeau

voir toujours les mêmes fournisseurs et de leur offrir un bon prix pour leur matériel. On veut encourager un commerce équitable», fait valoir Alexandra Glezos.

Depuis son ouverture, le Yip peut compter sur une clientèle fidèle, qui le fréquente régulièrement. Les friperies n'ont cependant pas toutes eu cette chance.

En effet, selon Pierre Leduc, évaluateur responsable du rôle des valeurs locatives à la Ville de Sherbrooke, il y a eu une grosse expansion des friperies dans les années 1990.

«Ce genre de commerces a vraiment connu une augmentation notable, mais toutes les friperies ouvertes à l'époque n'avaient pas nécessairement de quoi durer. Un sommet a été atteint, plusieurs ont fermé leurs portes. Aujourd'hui, celles qui restent offrent généralement des vêtements de bonne qualité», note M. Leduc.

Actuellement, on compte 31 commerces sherbrookoïses inscrits en tant que friperies dans le rôle des valeurs locatives. À cette époque de l'année, elles sont beaucoup visitées: avec le ménage du printemps, vient l'épuration de la garde-robe. Non seulement on donne ou on vend ses vieux vêtements, mais on cherche aussi à regarnir ses tiroirs avec de nouvelles fringues.

«Le printemps est pour nous une grosse période. C'est très saisonnier. L'automne est une bonne saison aussi. Comme je me trouve près de l'Université, je reçois beaucoup de jeunes qui viennent ici chercher un déguisement pour leur initiation ou pour l'halloween», remarque Line Pouliot.

Il reste que tenir friperie est un métier difficile.

«Les gens aiment beaucoup les vêtements neufs. Et quand ils achètent usagé, ils apprécient que ça ait l'aspect du neuf», signale Line Beauchesne, copropriétaire de la friperie Dorimay, à Rock Forest.

Depuis 10 ans, celle-ci ouvre dans le vêtement usagé. Avec le temps, elle a apprivoisé les rouages du métier.

«Il faut acheter des marques, ça attire les clients», souligne-t-elle.

Dans son commerce, un cachet unique. Il faut dire: non seulement Mme Beauchesne accorde une seconde vie aux vêtements, mais avec son conjoint, elle s'attarde aussi à la pérennité des antiquités. La boutique a donc cachet spécial où il fait bon faire des trouvailles pour toute la famille puisque femmes, hommes et enfants peuvent dénicher vêtements à leur taille.

«Les jeunes sont de grands consommateurs. Ils achètent beaucoup dans les friperies», remarque Mme Beauchesne.

### Pour les tout-petits aussi

Les vêtements pour enfants sont par ailleurs des incontournables au chapitre des friperies: plusieurs ont leur section jeunesse et d'autres se spécialisent pour les tout-petits.

C'est le cas de la boutique Au coin des frimousses, à Fleurimont, qui depuis son ouverture, il y a un an, dessert une clientèle grandissante.

La propriétaire, Kathleen Bélanger, est elle-même mère de famille. C'est en faisant le tour pour habiller sa marmail-

le qu'elle a vu le besoin d'une friperie où des vêtements pour enfants de qualité seraient offerts à moindres coûts.

«Payer 50 \$ pour un morceau de linge de marque qui ne va faire qu'une saison, c'est cher. Et les enfants grandissent tellement vite! Je trouvais qu'il n'y avait rien pour les enfants à Fleurimont. Avant d'ouvrir mon commerce, j'ai moi-même fait le tour de quelques friperies... et j'ai cassé mes vieux préjugés. Dans ma tête, les friperies, c'était un ramassis de cochonneries. Je me suis aperçu que si c'était vrai dans le passé, ce n'est plus du tout le cas», exprime Mme Bélanger.

En ouvrant sa boutique, non loin de chez elle, celle-ci s'est aussi créé un emploi à temps partiel qui lui permet de concilier vie de famille et boulot.

### Laver et classer

«Mais c'est du travail, c'est fou ce que ça demande du temps! Il faut aimer ça», souligne la jeune maman qui trie, lave et classe les vêtements d'enfants qu'elle place ensuite dans sa boutique. Elle choisit aussi soigneusement la marchandise qu'elle met en vente en achetant les vêtements usagés et les articles de bébé qui se retrouvent ensuite dans sa boutique.

«C'est certain que les prix sont en conséquence, mais c'est beaucoup plus abordable qu'en boutique. Le climat de travail est aussi très agréable. Je ne vois que des gens heureux, ici. Les enfants, ça fait partie des beaux moments de la vie. J'entends de bien belles histoires et j'apprends beaucoup des parents qui viennent à la boutique», note Mme Bélanger.

Et de plus en plus, souligne-t-elle, les papas magasinent. Parfois seuls, même, ce qu'elle ne voyait pas avant.

Signe que la boutique prend de l'expansion, le paiement direct sera disponible à la clientèle au cours des prochains jours. Une possibilité qui n'est malheureusement pas offerte dans toutes les friperies; mieux vaut s'armer d'argent liquide si on prévoit aller y chasser les aubaines...

Itinéraire d'un vieux t-shirt page E-2

# Boutique illusion

## Maman en t'aime!



# 20%

de rabais sur prix régulier

+++++

Je paie les deux taxes sur présentation de cette annonce

Visa, Master Card, Interact

451, rue King Est  
Sherbrooke  
564-7755

**SAMEDI 11 ET LE DIMANCHE 12 MAI SEULEMENT**

# Calendrier spécial

## ÉVASION NATURE

à lire vendredi prochain dans

La Tribune

# Bedons bedons tourne rond

Karine Tremblay  
SHERBROOKE

Il y a trois ans maintenant que Bedons bedons ouvre ses portes rue Galt Ouest. Si une friperie a su vite tailler sa place, c'est bien celle-là: depuis son ouverture, la boutique a énormément gagné en notoriété et en clientèle. La propriétaire a de quoi être fière.

«J'ai commencé avec un budget de 300 \$ par mois; aujourd'hui, mon chiffre d'affaires annuel dépasse les 100 000 \$. Le samedi, des femmes viennent parfois de l'extérieur pour magasiner ici. Apparemment, notre boutique est unique au Québec, voire au Canada», indique la propriétaire de la friperie, Hélène Beaulieu.

C'est en constatant à quel point il était difficile pour sa fille, alors enceinte, de trouver des vêtements de maternité à bons prix que l'idée de Bedons bedons lui est venue.

«Ma fille travaillait à l'époque dans une boutique et il lui fallait continuer à s'habiller pour le boulot. Une petite tournée au seul magasin de vêtements de maternité de Sherbrooke lui avait coûté une petite fortune, pour bien peu de vêtements», se souvient Mme Beaulieu.

Elle avait alors suggéré de jeter un oeil dans les vêtements usagés. La pêche avait été bien mauvaise...

«Il n'y avait pas grand-chose et aucune friperie n'était spécialisée dans le vêtement de maternité. C'est là que j'ai réalisé le besoin pour un tel commer-

ce», note Mme Beaulieu.

Mère et fille se sont donc lancées dans le projet. Elles ont ensemble élaboré un concept unique et ouvert boutique.

«On a en magasin des vêtements neufs et usagés. On ne pourrait pas rouler avec seulement de l'usagé dans le domaine de la maternité», signale Mme Beaulieu.

Celle-ci achète les vêtements usagés qui sont reconditionnés et remodelés par une couturière, si nécessaire. Chaque mois, environ 800 \$ de vêtements usagés sont ainsi achetés.

S'ajoute une imposante variété de vêtements neufs achetés en grande quantité, ce qui assure de meilleurs prix à la clientèle.

«Je mise beaucoup sur la qualité», assure Mme Beaulieu.

Dans son magasin, il y a de quoi garnir une garde-robe complète. Pantalons, jupes, shorts, t-shirts, robes, maillots et sous-vêtements se côtoient dans différents modèles et coloris.

«On a aussi développé un modèle de lingerie fine qui nous est exclusif. C'est nous qui l'avons dessiné et qui le faisons confectionner», souligne Hélène Beaulieu.

Mère et fille travaillent ensemble à la boutique. Toutes deux accordent beaucoup d'importance aux conseils prodigués aux clientes.

«Ici, il n'y a aucune vente sous pression. On veut que nos clientes repartent satisfaites de leur achat», mentionne Hélène Beaulieu.



En trois ans, la friperie Bedons bedons a acquis notoriété et clientèle à Sherbrooke et même à l'extérieur de la région. Les futures mamans sont nombreuses à venir chercher vêtements à leur taille dans la boutique de la rue Galt Ouest, ouverte par Hélène Beaulieu et Édith Rouleau. Mère et fille sont partenaires dans le projet et oeuvrent ensemble dans l'entreprise.

## Itinéraire d'un t-shirt usé

Marie Allard  
LA PRESSE

Il fait beau, il fait chaud, et les boutiques nous narguent avec de belles petites robes d'été. Que faire quand notre penderie est déjà pleine à craquer? Elaguer, en se disant que «les pauvres» seront bien contents de recevoir nos vieux t-shirts extra-larges. C'est alors que commence le long voyage des vêtements usagés, qui, après être passés par un centre de tri et une friperie, finissent souvent par être vendus dans un marché public, au coeur de l'Afrique...

Il y a quelques années, Susie Bayer, une New-Yorkaise de 72 ans, portait un t-shirt de l'Université de Pennsylvanie pour faire ses exercices. Aujourd'hui, c'est Yusuf Mama, un Ougandais de 71 ans, père de 32 enfants, qui porte ce même t-shirt. On le sait, grâce au New York Times, qui a décidé récemment de suivre l'itinéraire que prennent les vêtements donnés à la charité, très souvent exportés vers le tiers-monde.

Susie Bayer a donc d'abord remis gracieusement son t-shirt à une friperie locale, qui croulait sous les dons. Cette friperie l'a ensuite vendu, avec plusieurs autres vêtements dont elle ne savait que faire, à un exportateur. Qui, lui, l'a fait parvenir par bateau, dans un gros conteneur, à un importateur de l'Ouganda. Ne restait qu'à vendre le ballot contenant le t-shirt à un grossiste, puis à un marchand itinérant, puis à Yusuf Mama, qui a finalement payé 1,20 \$ US pour se procurer le t-shirt de Susie Bayer.

Mme Bayer pourrait être Mme Tremblay, et son t-shirt pourrait être le vôtre, puisque le Canada envoie lui aussi son vieux linge dans le tiers-monde.

«Les vêtements usagés figurent parmi les trois principales exportations que nous faisons dans 23 pays d'Afrique, dans cinq pays d'Asie et en Ukraine», peut-on lire dans le Rapport canadien sur le développement 2000 de l'Institut Nord-Sud, un



Il y a des chances pour qu'un vêtement n'ayant pas trouvé preneur à la friperie Dorimay prennent le chemin de l'Afrique où nos vêtements usagés figurent parmi les trois principales exportations. Sur la photo, la copropriétaire de l'endroit et sa fille, Marymay Labrecque, qui se choisissait un nouveau t-shirt au moment de la photo.

institut de recherche indépendant ayant le statut d'organisme de charité.

### Démodé ici, en demande là-bas

«La récupération des vêtements et des produits textiles est une activité traditionnelle au Québec», dit par ailleurs le Plan d'action québécois sur la gestion des matières résiduelles 1998-2008 d'Environnement Québec. «Elle vise en premier lieu le réemploi des vêtements ici ou à l'étranger, principalement en Afrique et en Europe centrale.»

L'exportation de nos fripes n'est pas que connue: elle est aussi subventionnée. «Le gouvernement du Québec accorde une aide financière de 300 000 \$ à Récupération Tiers-Monde», annonce par exemple un communiqué émis le 29 août 2000.

«C'est autant de tonnes de moins dans les sites d'enfouissement!» souligne alors Paul Bégin, ministre de l'Environnement à l'époque.

Ne reste peut-être qu'à en informer le grand public... «Les gens n'ont qu'à demander aux organismes à qui ils donnent leurs vêtements ce qu'ils en font, et ils le leur diront», répond Robert Larue, directeur général du Centre de récupération et de recyclage du textile (Certex).

Qui, à l'instar de Renaissance (organisme de réinsertion sociale et professionnelle qui gère six friperies) s'est lancé lui-même dans l'exportation des surplus.

### 65 cents pour 100 livres de robes

«Ce qu'on ne vend pas ici, on l'expédie là-bas, à coup de 57 000 livres», résume Jean Cayer, acheteur et agent de commercialisation de Renaissance. «Nous vendons les vêtements au poids, selon les commandes», indique pour sa part M. Larue. «On parle de qualité 1, 2 ou 3, dont le prix peut varier entre 2 cents et 2 \$ la livre. C'est très complexe! Les pays plus riches sont prêts à payer davantage pour la qualité, tandis que l'Inde ne nous donne presque rien.»

Dans les faits, l'offre est aussi peu chère que variée. L'entreprise montréalaise BUC, dont le site Internet (<http://home.talkcity.com/oceanblvd/buccanada/>) dit qu'elle exporte vêtements et chaussures usagés depuis 1970, annon-

ce ainsi 100 livres de robes de coton pour dames à 0,65 \$ US, 200 pantalons de coton pour hommes à 0,58 \$ US ou encore 100 anoraks à 0,59 \$ US... De quoi battre toutes les «ventes de garage»!

Au centre de tri de Certex, les vêtements destinés à l'exportation sont compressés sous 22 000 livres de pression, ce qui assure des fripes... fripées! Une fois compressées, les fringues forment des ballots de 100 livres, «que les Africains appellent des téléviseurs, parce qu'ils sont très colorés», dit en riant M. Larue.

Jean Cayer se rend quant à lui sur place pour surveiller l'arrivée de sa marchandise. «Je viens de rentrer du Bénin, du Togo et du Ghana où on a d'excellents clients, et cette tournée m'a impressionné, témoigne l'agent de commercialisation. Voir des dames qui se mettent les ballots sur la tête et qui partent pour les vendre dans les villages, ça donne un sens à ce qu'on fait.»

Le métier d'exportateur n'est pas de tout repos. «Depuis 1997, les récupérateurs ont constaté une baisse des prix sur les marchés internationaux», dit la Fiche d'information sur les textiles de Recyc-Québec (1998). «Plusieurs pays se font concurrence pour les mêmes marchés de revente de fripes. De plus, des problèmes de paiement dans certains pays d'Afrique et de l'ancienne URSS (...) font en sorte que la revente des fripes sur les marchés internationaux est de plus en plus difficile.»

Le message a été reçu par l'Armée du Salut et le Village des Valeurs, qui se contentent de fournir les exportateurs, sans expédier eux-mêmes leur marchandise outre-mer. «C'est un grand marché dans lequel nous n'avons pas d'expertise, et c'est pourquoi nous laissons d'autres s'en occuper», explique Nhung Nguyen, directrice générale de l'Armée du Salut, section Montréal et Ottawa.

«La simple revente n'est par ailleurs pas très payante pour nous, les acheteurs ne nous donnant que 5 cents ou 6 cents la livre de vêtements», précise Charles Marois, directeur de la section québécoise du Village des Valeurs. Cela reste cependant moins cher que de les envoyer aux ordures, où l'on nous charge 35 \$ la tonne.»

### L'Afrique, une poubelle?

Et ça permet de s'épargner les critiques... «Alors que les marchands de textiles et de confection sont frappés de plein fouet de méventes implacables, les états des fripes affichent une santé excellente», note ainsi la Panafrikan News Agency (Ruée sur les vêtements usagés au Congo-Brazzaville, 29 décembre 2000).

Y a-t-il un lien entre le bonheur des uns (les exportateurs de vêtements usagés) et le malheur des autres (l'industrie locale du textile)? Non, assurent les recycleurs. Texaid, un organisme suisse, a d'ailleurs demandé à l'Académie suisse pour le développement, de réaliser une étude sur le sujet.

L'enquête, intitulée «Vêtements usagés pour l'Afrique, tolérance sociale et degré d'acceptation dans la société» prouve que l'exportation de textiles et de chaussures usagés dans les pays en voie de développement est importante pour leur économie, dit Texaid. L'importation de vêtements usagés a atténué les effets des situations de crise, puisqu'elle a permis de réduire les dépenses consacrées à l'habillement et qu'elle a créé des perspectives positives en matières de revenus et d'emploi, dans le commerce et le secteur du traitement.

Il n'en demeure pas moins que l'entreprise allemande R+S prend la peine de souligner, dans son site Internet ([www.rs-textil.com](http://www.rs-textil.com)), que «l'exportation se déroule d'une façon juste et honnête: les vêtements ne sont vendus que là où il en existe un vrai besoin, afin d'éviter d'endommager la production textile locale». Un autre recycleur germanique, FWS, n'exporte que 10 % de sa marchandise dans les pays africains. «Une autolimitation volontaire», précise-t-on sur le site Internet de FWS ([www.fws.de](http://www.fws.de)).

Des initiatives que les recycleurs québécois semblent loin de vouloir imiter. «Le lobby des déchets est puissant et il tient à garder son marché», prévient Robert Larue. Moi, je me dis qu'un enfant sur cinq est nu, et qu'il faut l'habiller! N'est-il pas équitable que les Chinois, qui sont les plus gros producteurs de textiles au monde, mais qui ne peuvent se payer les vêtements qu'ils produisent, puissent au moins bénéficier de la post-con-

## Sortez

### du cadre

Maman,  
tu es la plus  
belle du monde!

Nouveau!

Rayon de vêtements pour dames.

Pour la fête des Mères,  
offrez-lui un chèque-cadeau.

LA MERCIERIE  
Jules  
Demers



# MODE

Nathalie LABRECQUE

## Un souffle de fraîcheur



Papeete rappelle l'exubérance de la flore du bout du monde.

Les nouvelles collections printanières des marques Chantelle et Passionata nous offrent encore cette saison des modèles à couper le souffle.

Sans délaissier le confort, Chantelle nous offre un délicieux bouquet de couleurs et de textures qui témoigne plus que jamais de son savoir-faire et de son raffinement en matière de lingerie féminine. Tout en préservant leur côté classique et traditionnel, on sent que

les dessinateurs ont pris plaisir à nous émerveiller et que l'entreprise n'hésite pas à se renouveler et à se dépasser sur tous les plans.

Poétique, exotique, classique ou sport chic, la collection Chantelle printemps-été 2002 offre une gamme de ravissants dessous qui s'harmonisent aux états d'âme de chacune des femmes, à toute heure du jour ou du soir. L'esprit qui se dégage de cette collection est d'une grâce extrême, tant au niveau des lignes épurées et fragiles que des textu-

res. Finement brodée, la gamme Emotion joue de délicatesse et de transparence. Très tendance par ses camaïeux de roses elle se veut une ligne de séduction féminine et raffinée. De son côté, Mimosa évoque la fraîcheur et la légèreté. Délicatement brodés d'un motif à fleurs de mimosa, le tulle et le coton s'épousent à merveille ce qui lui confèrent une allure actuelle. Elle se décline en pistache et blanc pur. Marquise évoque sans conteste l'élégance et le luxe. Ce modèle ose les tons de parme délicat sur une broderie ultra-féminine qui orne le tulle de lianes et de fleurs. C'est un merveilleux hommage au printemps et à la beauté.

L'équilibre des contrastes atteint la perfection avec Vertige: un savant mariage de pureté et d'opulence. Sa broderie de fleurs exotiques est offerte dans des tons d'ocre et de violet sur fond noir translucide. De son côté Ava allie le chic et la sobriété et comble toutes les exigences des femmes séduisantes aux courbes voluptueuses qui veulent être belles sans sacrifier confort et esthétique. Cette fabuleuse ligne vous est offerte en blanc classique et en un superbe bleu glacier aux effets bicolores, subtils et raffinés.

En ce qui concerne Passionata, on marie les contrastes dans une collection haute en couleurs, parée d'imprimés «haute couture». Une lingerie ultra-féminine, élaborée dans un souci de confort, de raffinement et de séduction. De ville en ville, de voyage en voyage, Passionata se moule très bien à la vie trépidante et frivole de la citadine. Naples, Marbella, Cayenne, Papeete, Siena, Kingston, voilà les destinations mode que la femme active saura explorer.

Naples joue l'ambiguïté avec la naïveté des fleurs brodées qui flirte avec la transparence, ce qui confère une allure sexy. La superbe guipure et les bretelles en passementerie évoquent un charme romantique un tantinet coquin. Sauvage, Cayenne opte pour l'imprimé camouflage subtilement adouci et féminisé par une touche de bleu iridescent, le tulle ultra-léger et transparent, teinté de coloris inspirés de la nature, chatoie au gré des mouvements et de la lumière. Papeete vous offre un dépaysement garanti avec son style résolument mode et ses bretelles amovibles transparentes et sa broderie en dégradé ton sur ton qui rappelle l'exubérance de la flore du bout du monde.

Savamment empreinte de fausse sagesse Siena se pare dentelle, créant un effet séduction totalement angélique.



Le modèle Kingston évoque les plantations de coton des Caraïbes.

Belle ingénue au charme poétique, froufrouante et romantique, Siena joue de fantaisie avec de fines bretelles spaghetti originales. Avec son slip assorti entièrement réalisé en dentelle, ce modèle émoustille et attise les sens. Sémillante et pimpante, Kingston mise sur l'originalité. Ce modèle évoque les plantations de coton des Caraïbes. Paré de rayures franches, léger comme une fine toile travaillée, le coton se fait séduisant et raffiné. Une broderie riche à motifs floraux, ajoute ne touche de fri-

volité et rappelle la fraîcheur de la lingerie ancienne.

Ces collections des maisons Chantelle et Passionata sont un délicieux itinéraire parsemé de passion et de séduction. Une ravissante promesse de luxe, de raffinement et de confort sans cesse renouvelée... toujours tenue.

Nathalie Labrecque travaille dans le secteur de la mode depuis plusieurs années; on peut la rejoindre à l'adresse Internet: labrecquen@sympatico.ca.



# VOS PLANTES

Marc PANNETON  
COLLABORATION SPECIALE

## L'achat des annuelles et des jardinières

Déjà dans les jardinerie, les pépinières et les magasins à grande surface on peut sentir la fièvre du printemps. Les étalages des marchands se colorent rapidement et les parfums de certains végétaux viennent nous chatouiller les narines. Il est plutôt difficile de résister à la tentation d'aller voir de plus près, tous ces végétaux qui nous sont offerts pour la saison estivale. Annuelles, jardinières suspendues, plantes vivaces, arbres ou arbustes, tous nous montrent leurs plus beaux atours et rivalisent entre eux, pour occuper une place dans notre jardin. Mais, pour la grande majorité des amateurs, le mois de mai correspond au moment idéal, pour se procurer les plantes annuelles. Voici donc, quelques recommandations qui pourront vous éclairer lors de vos achats.

Depuis plusieurs années, les producteurs en serre retiennent le 15 mai comme étant la date visée pour la fin des différentes productions de végétaux annuels. Ces productions doivent néanmoins rencontrer plusieurs critères, et répondre à tout un éventail de normes avant leur mise en marché. Il est généralement accepté par les gens de l'industrie, que les caissettes de plants doivent avoir une fleur ouverte. C'est plus vendeur... et c'est aussi plus facile pour le client.

### L'annuelle

Une plante dite «annuelle» complète son cycle de développement à l'intérieur de notre saison de végétation. Théoriquement, elle passera donc une période de croissance végétative (feuillage) jusqu'à la phase floraison. Ensuite, elle produira des semences. Ces plantes, n'accumulent généralement pas suffisamment de sucres à l'intérieur de leurs tissus pour leur permettre d'endurer nos hivers. Comme la plupart proviennent de régions tropicales ou sub-tropicales, elles peuvent toutefois produire fleurs et semences en même temps, sans que le processus de floraison n'en soit gravement affecté. Il est pourtant recommandé de couper les fleurs fanées, pour éviter que la plante affecte trop de ses ressources à la production de graines. Si vous avez le temps de le faire, vos floraisons seront d'autant plus spectaculaires. Petit truc! Pour que vos plantes récupèrent plus



Imacom, Martin Blache

En Estrie, il y a risque de gel au sol jusqu'au 10 juin. Toutefois, la plupart des gens mettront en terre leurs achats dans la dernière semaine de mai.

En terre leurs achats dans la dernière semaine de mai. Gardez à l'esprit que les températures nocturnes ont bien plus d'effets sur la croissance des plantes annuelles que tous les autres paramètres culturaux (T° de jour, lumière, fertilisation, etc.). Si les températures de nuit sont basses, vos végétaux ne profiteront guère. Entre le moment de l'acquisition et la mise en terre, vous devrez fournir certaines conditions minimales. Conservez vos plantes, à l'extérieur afin qu'elles continuent de s'acclimater à leurs nouvelles conditions. Gardez vos nouvelles plantes groupées, à l'abri des arbres ou d'une corniche. Vous réduirez ainsi les risques probables de gel ou de brûlures produites par

l'effet combiné du vent et du soleil. Elles seront donc plus faciles à entretenir et à protéger.

Au magasin, il est préférable de choisir des caissettes, au stade «bouton». Les plants devraient être costauds, ramifiés et avoir un feuillage d'un vert soutenu. Ils devraient être solidement enracinés dans le terreau. Pour les éléments énumérés ci-dessus, je pense que la plupart des amateurs s'en tirent assez bien. Les végétaux devraient être exempts de ravageurs et de maladies. En principe, ils le sont... mais il est préférable de s'en assurer. Je ne vous cacherai pas que l'évaluation phytosanitaire des végétaux, peut être une tâche complexe.

### Voici quelques conseils

D'abord, sachez qu'en Estrie, il y a risque de gel au sol jusqu'au 10 juin. Toutefois, la plupart des gens mettront

Voici, en quelques lignes les éléments à surveiller. Regardez attentivement en dessous des feuilles pour tenter d'y découvrir des insectes, ou des minuscules araignées. Observez les tiges des plantes. Les cochenilles s'y agglutinent généralement. Enfin, assurez-vous qu'il n'y a pas de maladies. Des feuilles en décomposition dans la caissette ou des taches brunes près du collet pourraient être de sérieux indices.

Marc Panneton est horticulteur à la Ville de Sherbrooke; on peut le contacter à l'adresse Internet: marcp@netconnection.ca



PONTIAC

## Vue illimitée pour un temps limité

toit ouvrant inclus

0\$ comptant\* 0\$ première mensualité\* 0\$ dépôt de sécurité\*



### Sunfire R6S Coupé

**247\$**/mois\*\*

Location 48 mois  
Transport et préparation inclus

Location 48 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 \$	247 \$
1829 \$	207 \$

- Toit ouvrant électrique
- Système de freinage antiblocage aux 4 roues
- Garantie 5 ans/100 000 km sur le groupe motopropulseur

- Lecteur CD avec 6 haut-parleurs
- Roues de 14 po en acier
- Sacs gonflables côtés conducteur et passager
- Tachymètre



### Grand Am SEi Coupé

**329\$**/mois\*\*

Location 48 mois  
Transport et préparation inclus

Location 48 mois	
Comptant (ou échange équivalent)	Mensualité
0 \$	329 \$
1832 \$	289 \$

- Toit ouvrant électrique SANS FRAIS
- Roues de 16 po en aluminium chromé
- Climatiseur
- Boîte automatique 4 vitesses
- Téléverrouillage des portes

- Régulateur de vitesse
- Lecteur CD avec 6 haut-parleurs
- Portes, glaces, miroirs et coffre à commandes électriques
- Système de freinage antiblocage aux 4 roues



Vos concessionnaires du Québec

L'Association Marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules neufs 2002 en stock, équipés d'un toit ouvrant installé en usine et tels que décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. Sujet au financement et à l'approbation du crédit de GMACCL. \* Conditions applicables à la location seulement pour des termes de 24 à 48 mois. Aucun comptant ou dépôt de sécurité requis. La première mensualité (taxes incluses) est défrayée par General Motors. Cette offre est exclusive et ne peut être jumelée à aucun autre programme incitatif à l'exception des programmes de la Carte GM, des Diplômes et de GM Mobilité. \*\* Paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. À la location, transport et préparation inclus, immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 c du km après 80 000 km. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Un échange de véhicules entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483. 71643

## Des conflits bien gérés afin que tous y gagnent

Gilles Besmargian  
VICTORIAVILLE

Dans le cadre d'un projet des partenaires en Promotion-Prévention des Bois-Francis (MRC d'Arthabaska), Pacte Bois-Francis a mis sur pied «Des conflits bien gérés... Tout le monde y gagne!»

Pour la plupart des gens, la notion de conflit évoque spontanément quelque chose de négatif. On pense alors à une dispute, à un désaccord, à une chicane. Le terme embrasse de multiples réalités. Il peut s'agir non seulement de disputes ou de chicanes de famille, de mésententes entre voisins, d'un litige entre un employeur et un employé, mais aussi d'une transgression d'une règle ou d'une loi.

Ce n'est pas d'hier que les conflits font partie des rapports sociaux et les êtres humains doivent apprendre à composer avec eux. Seule la solution est bonne ou mauvaise. Le conflit peut être destructeur ou constructeur, en fonction de la solution apportée.

### Langage commun

«La première étape du projet dont il est ici question était de trouver une façon d'atteindre un objectif, de se donner un langage commun, d'expliquer Martin Bélanger de Pacte Bois-Francis, et cette tâche a été confiée à l'artiste Dominique Laquerre qui a réalisé une affiche et une carte magnétique. Ce matériel a été distribué aux élèves, aux enseignants, aux professionnels, aux parents et aux intervenants à la suite d'une rencontre sur le thème de la résolution de conflits.»

Il y a eu ensuite une formation en médiation auprès de personnes de différents milieux qui désirent s'impliquer comme médiateurs. A ce jour, deux formations en médiation d'une durée de trois jours ont eu lieu et une troisième est prévue ce mois-ci.

Dans les écoles secondaires de la région, des gens seront formés à l'automne, mais déjà les animations ont débuté dans deux écoles (Warwick et Ham-Nord). Du côté des écoles primaires, c'est principalement le projet «Vers le Pacifique» qui est implanté.

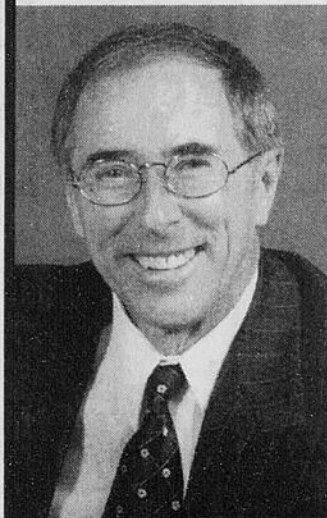
Le projet en deux volets au niveau primaire vise à prévenir la violence par des conduites pacifiques : l'animation d'ateliers en classe par des enseignants sur différents thèmes et un atelier sur la sensibilisation à la médiation pour toute l'école, la sélection d'élèves-médiateurs, leur formation et la mise en place.

Cette année, trois écoles de Victoriaville ont poursuivi le projet, soit Sainte-Famille, Notre-Dame des Bois-Francis pour le volet II et Le Manège pour le volet I.

«Dans le cadre des conflits bien gérés, on vise plus loin, car on croit fermement au langage commun. Il faut donc impliquer les parents des trois écoles primaires et ceux du Collège Horizon de Ham-Nord. Une soirée à cet effet avec la participation du Théâtre Parminou, de conclure M. Bélanger de Pacte Bois-Francis, qui présentera la pièce *Visage à trois faces* à l'intention des élèves de niveau primaire. Les parents sont aussi invités à cette activité qui aura lieu le mercredi 1er mai, de 19 h 30 à 21 h, à l'école Le Manège. Tout ceci dans le but d'avoir le même langage à l'école comme à la maison.»

## Le don testamentaire...

est un geste du cœur à la portée de tous.  
En hommage à la vie qui continue,  
pensez à inclure dans votre testament  
un don à une cause qui vous est chère.



« Donner, faire du bien, répandre la joie, voilà une belle générosité. Avez-vous songé que vous pouvez le faire même quand vous ne serez plus là ? Un don testamentaire, pour l'amour de ceux qui suivront. Quelle bonne idée ! Quelle belle générosité ! »

Jean-Pierre Coallier  
Animateur

## Le don testamentaire... parce que la vie continue

### PARTENAIRES D'UN HÉRITAGE À PARTAGER

- |   |  |   |  |   |
|---|--|---|--|---|
| <b>Bienfaiteur</b><br>Centraide du Grand Montréal<br>La Fondation communautaire juive de Montréal<br>La Société de recherche sur le cancer inc. Université McGill   | Fondation Père Marcel de la Sablonnière, s.j. Fondation Québécoise du Cancer<br>Fonds de Recherche de l'Institut de Cardiologie de Montréal<br>Institut et Hôpital Neurologiques de Montréal<br>La Fondation de l'Hôpital de Montréal pour enfants   | Fondation Père-Eusèbe-Ménard<br>Fondation Québécoise des Maladies Mentales<br>Fondation Québécoise du Scoutisme<br>Fondation Y des femmes de Montréal<br>La Fondation canadienne du rein - Succursale du Québec<br>Missions Franciscaines en Amazonie<br>Théâtre Centaur<br>Université Bishop's   | Fondation du Centre hospitalier régional du Suroît<br>Fondation du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke<br>Fondation du Collège Montmorency<br>Fondation du Grand Séminaire de Montréal<br>Fondation du Musée du Québec<br>Fondation du Patrimoine de L'Écuelle<br>Fondation Haiti Partage<br>Fondation Jean Lapointe Inc.   | La Fondation Cité de la Santé de Laval<br>La Fondation de l'Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins<br>La Fondation de l'Hôpital Douglas<br>La Fondation de l'Hôpital Général Juif - Sir Mortimer B. Davis<br>La Fondation de l'Université Laval<br>La Fondation de ma vie<br>La Fondation Lower Canada College<br>Les Amis de la montagne<br>Les Œuvres des abbés Martel et Marcl<br>L'AMIE<br>L'Opéra de Montréal<br>Missionnaires de Mariannhill<br>Ostéoprose Québec<br>Orfiam-Québec<br>Société Alzheimer de Montréal<br>Société Alzheimer Rive-Sud<br>Société canadienne de la sclérose en plaques - division du Québec<br>Société canadienne d'hémophilie - Section Québec<br>Société des Missions Étrangères |
| <b>Ami</b><br>Corporation de l'École des Hautes Études Commerciales de Montréal<br>Épilepsie Canada<br>Fondation de l'Hôpital Sainte-Justine<br>Fondation de l'UQAM<br>Fondation des maladies du cœur du Québec<br>La Fondation du YMCA de Montréal<br>Le Secours aux Lépreux Canada<br>Société canadienne du cancer<br>Université de Montréal  | La Fondation de l'Université de Sherbrooke<br>La Fondation du Séminaire de Sherbrooke<br>La Fondation Portage<br>La Société d'Arthrite, division du Québec<br>Les Ailes de l'Espérance<br>MISSIO CANADA.<br>Œuvre pontificale de la propagation de la foi<br>Musée McCord d'histoire canadienne<br>S.P.C.A.<br>Université Concordia  | <b>Argent</b><br>Association des fondations d'établissements de santé au Québec<br>Association des Grands Frères et Grandes Sœurs du Québec<br>Association Pulmonaire du Québec<br>Centraide Laurentides<br>Centraide Québec<br>Centre d'arts Orford<br>Collaboration Santé Internationale<br>Cyclo Nord-Sud<br>Fondation Armand-Frappier, recherche en santé<br>Fondation Bailbargé<br>Fondation Charles-Bruneau<br>Fondation d'aide aux parents d'enfants handicapés inc.<br>Fondation de l'Hôpital du Sacré-Cœur de Montréal<br>Fondation de l'Hôpital St-Mary | Association des fondations d'établissements de santé au Québec<br>Fondation des Amis du Père Armand Gagné Inc.<br>Fondation Louis-Marie Parent<br>Fondation Mira<br>Fondation Nouvelle Dimension (Difficultés d'apprentissage)<br>Fondation pour la Culture et l'Éducation<br>Fonds de pastorale du diocèse de Nicolet<br>Institut du cancer de Montréal/Fonds Robert-Bourassa                           |   |
| <b>Platine</b><br>Aide à l'Église en Détresse (Canada) Inc.<br>Armée du Salut<br>Association Diabète Québec<br>Développement et Paix<br>Fondation de l'Hôpital Maisonneuve-Rosemont - HMR<br>Fondation de l'Hôpital Royal Victoria<br>Fondation de l'Oratoire Saint-Joseph de Mont-Royal<br>Fondation du Centre hospitalier Pierre-Boucher<br>Fondation du musée des beaux-arts de Montréal<br>Fondation Hôtel-Dieu de Saint-Jérôme<br>Fondation Internationale Roncalli<br>Fondation Jules et Paul-Émile Léger | Fondation de l'Institut de réadaptation de Montréal<br>Fondation de l'Institut Universitaire de génétique de Sherbrooke<br>Fondation de la Faune du Québec<br>Fondation de la recherche sur le diabète juvénile, Canada<br>Fondation du Centre hospitalier de Granby<br>Fondation du Centre hospitalier de Lachine<br>Fondation du Centre hospitalier Jacques-Viger<br>Fondation Hôpital Charles-LeMoine | Fondation de l'Institut de réadaptation de Montréal<br>Fondation de l'Institut Universitaire de génétique de Sherbrooke<br>Fondation de la Faune du Québec<br>Fondation de la recherche sur le diabète juvénile, Canada<br>Fondation du Centre hospitalier de Granby<br>Fondation du Centre hospitalier de Lachine<br>Fondation du Centre hospitalier Jacques-Viger<br>Fondation Hôpital Charles-LeMoine  | Fondation de l'Institut de réadaptation de Montréal<br>Fondation de l'Institut Universitaire de génétique de Sherbrooke<br>Fondation de la Faune du Québec<br>Fondation de la recherche sur le diabète juvénile, Canada<br>Fondation du Centre hospitalier de Granby<br>Fondation du Centre hospitalier de Lachine<br>Fondation du Centre hospitalier Jacques-Viger<br>Fondation Hôpital Charles-LeMoine |   |



Un héritage à partager  
Québec

www.unheritage.org  
1 888 304-8834

Un programme de  
CAGP-ACDP®

# Sans pesticides, naturellement à Victo

Gilles Besmargian  
VICTORIAVILLE

Pour une deuxième année consécutive, à compter du 20 mai pour une période de huit semaines, le Comité environnement/récupération de la Ville de Victoriaville, en collaboration avec le Centre de recherche et d'éducation à l'environnement (CRÉER), poursuivra son projet «Sans pesticides, naturellement», dans un quartier de la municipalité.

En 2002, un représentant du CRÉER rendra visite aux propriétaires de quelque 500 résidences du quartier # 2 (Parc de l'Île) non desservies par le réseau d'aqueduc municipal (il s'agit d'un territoire situé à l'ouest de la municipalité, en partie en milieu agricole, dans l'ex-Sainte-Victoire) afin de les inciter à faire usage de produits sans pesticides ni engrais chimiques, que ce soit dans l'entretien des jardins et aménagements paysagers. Les citoyens auront de plus la possibilité de se procurer gratuitement un sac de compost.

#### Trousse d'information gratuite

On leur distribuera une trousse d'information pleine d'idées pratiques pour éviter les produits chimiques, de trucs pour le potager, que faire en cas d'empoisonnement, etc. La trousse met l'em-



Dans l'ordre habituel, sur la pelouse de la Bibliothèque Charles-Édouard-Mailhot, le conseiller du quartier Parc de l'Île à Victoriaville Jacques Gagnon, la coordonnatrice du CRÉER Sonia Dumoulin, une représentante de l'organisme Fabienne Martineau et le coordonnateur à l'environnement à la ville Eric Bégin.

phase sur la vulnérabilité des enfants et comprend une page d'activités pour les petits.

Sur le terrain des citoyens, les représentants qui circuleront à tricycle placeront un panneau indiquant que ces citoyens pratiquent une gestion environnementale. «Notre objectif premier, de déclarer la coordonnatrice du CRÉER, Sonia Dumoulin, est d'amener un changement d'habitude chez les gens.»

#### Accueil favorable

«L'an passé, dans le quartier # 1, a-t-elle poursuivi, 63 pour cent des citoyens visités, qui nous ont tous accueillis très favorablement, ont réduit l'usage de pesticides à la suite de notre campagne de sensibilisation. Au cours des prochaines semaines, un dépliant leur sera distribué en guise de rappel.»

Par le programme CRÉER, la Ville de Victoriaville entend poursuivre la gestion environnementale sur les espaces verts municipaux ciblés l'an dernier, soit le terrain de la Bibliothèque Charles-Édouard Mailhot et le parc de l'Amitié.

La campagne de CRÉER est appuyée financièrement et techniquement par la Coalition pour les alternatives aux pesticides, le Comité environnement/récupération de la Ville de Victoriaville et la compagnie Gaudreau.

# DERNIER RAPPEL

## CE SAMEDI ET DIMANCHE 2 derniers jours du convoi des manufacturiers

LES MANUFACTURIERS AUTORISENT JUSQU'À CE DIMANCHE LA VENTE AU PRIX DE LA FACTURE DE VOS ÉLECTROMÉNAGERS PRÉFÉRÉS DIRECTEMENT SUR LE PLANCHER DES SPÉCIALISTES



Lave-vaisselle

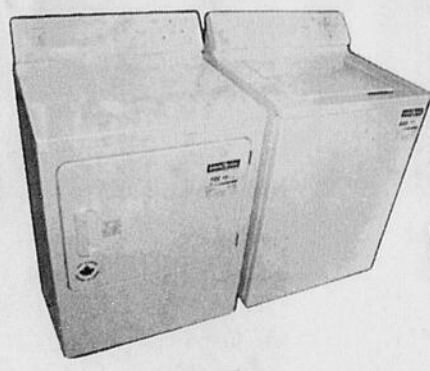
**279\$**



EXEMPLES

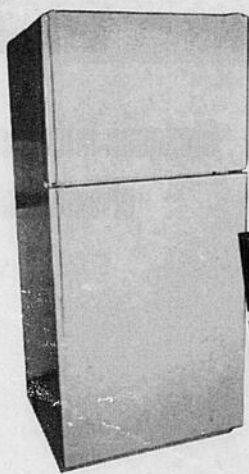
Cuisinière

**449\$**



Laveuse, sècheuse

**749\$**



Réfrigérateur

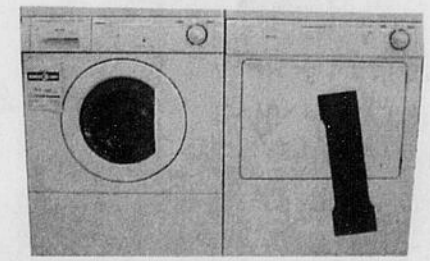
**549\$**



Cuisinière à dessus céramique

**649\$**

Laveuse, sècheuse à chargement frontal



**1 199\$**

CE SAMEDI ET DIMANCHE  
**33% DE RABAIS** SUR MULTIPLES ARTICLES  
Jusqu'à **250\$ POUR CHACUN** de vos vieux appareils.

TOUJOURS  
**1200**  
APPAREILS USAGÉS  
GARANTIS, LIVRÉS  
à partir de **49<sup>99</sup>**

LES  
**SPÉCIALISTES**  
DE L'ÉLECTROMÉNAGER

Jusqu'à ce dimanche 12 mai. Certaines conditions s'appliquent. Installation gratuite excluant les encastrables. Modèles peuvent différer. Tous les détails auprès de vos Spécialistes.

Centre des usagés  
(derrière Gaston-Côté)  
1010, rue Longpré  
**563-4724**

SUPER MAGASIN  
(à côté d'Archambault et du Carrefour de l'Estrie)  
316, rue des Érables  
**563-2920**

CENTRE-VILLE  
(à l'angle de la rue Dépot)  
225, rue Wellington Sud  
**563-0563**

**AUCUNE PROLONGATION**

Les plus gros détaillants indépendants d'électroménagers dans l'Est du Canada  
[www.servicedelestrie.com](http://www.servicedelestrie.com)

# Le plus bel alignement planétaire du siècle

Katy Cloutier

NOTRE-DAME-DES-BOIS

Un phénomène rarissime et spectaculaire se produit présentement au-dessus de nos têtes: un alignement planétaire. Les cinq planètes visibles à l'œil nu, soit Mercure, Vénus, Mars, Saturne et Jupiter, forment un alignement.

En fait, ces planètes, qui sont visibles pendant toute l'année, sont présentement regroupées dans la même région du ciel. Pour assister à ce spectacle, il suffit de regarder vers l'ouest, immédiatement après le coucher du soleil. Pourquoi ne pas profiter du phénomène en entier en regardant le coucher du soleil? L'alignement complet sera visible entre le crépuscule et la tombée de la nuit, soit pendant environ 1h30 à 2h00 après le coucher du soleil. Par la suite, les planètes vont se coucher les unes après les autres, Mercure entamant le bal.

Le moment le plus fort de cet alignement se déroule présentement, soit pendant les deux premières semaines du

mois de mai, en raison de la révolution plus ou moins rapide des planètes et de celle de la Terre. En outre, les 14 et 15 mai, la lune va se mettre de la partie puisqu'un croissant de lune passera dans l'alignement planétaire.

Le déplacement des planètes fait en sorte qu'après ces deux semaines, un tel phénomène ne sera plus visible avant... 40 ans! Le dernier alignement de ces cinq planètes remonte à 1940, et le prochain est prévu en 2040. Il devrait également y en avoir un autre en 2100. Par contre, les conditions d'observation ne seront pas aussi bonnes qu'elles le sont présentement en raison, entre autres, du positionnement de la Terre.

«Nous pouvons dire sans trop d'exagération qu'il s'agit du plus bel alignement planétaire du siècle!», observe le coordonnateur scientifique de l'ASTROLab et responsable de l'éducation pour le Parc du Mont-Mégantic, Sébastien Giguère.

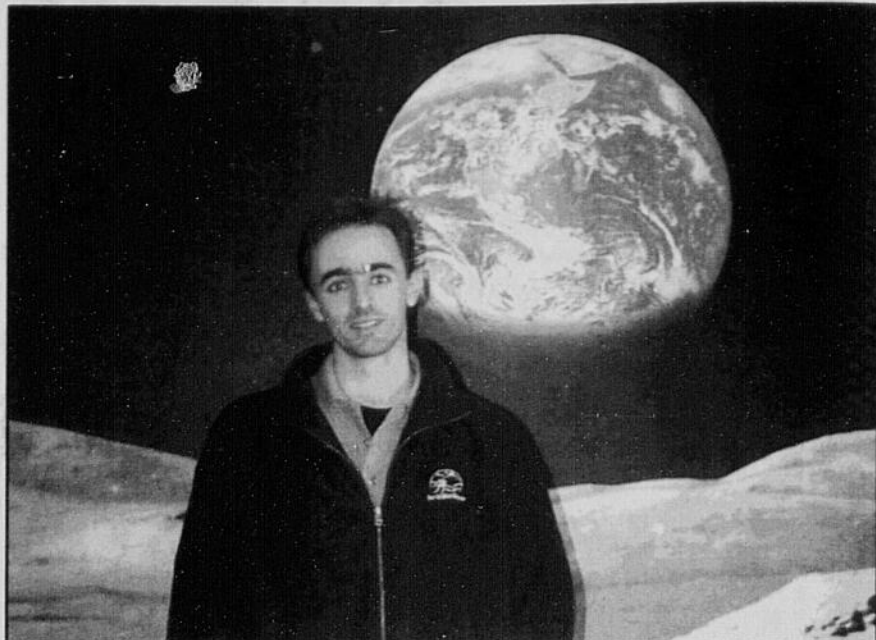
#### Conditions d'observation

Le plus important pour observer l'alignement planétaire, outre un ciel dégagé, est de se dénicher un endroit avec l'horizon ouest dégagé, parce que les planètes sont basses à l'horizon. «Également, l'éloignement des sources lumineuses qui masquent l'éclat des étoiles et des planètes est à privilégier», ajoute Sébastien Giguère. Sortir de la ville peut donc aider grandement à l'observation de ce phénomène quasi unique.

«Nous avons une chance dans notre vie de pouvoir voir toutes les planètes visibles à l'œil nu dans le même coin du ciel, de pouvoir voir toute la beauté d'un tel événement, et c'est maintenant!», s'enthousiasme M. Giguère.

#### Nouveautés de la saison

L'ASTROLab du Parc du Mont-Mégantic offrira une nouveauté majeure lors de la saison estivale. La salle multimédia a été grandement améliorée. Nouvel écran encore plus grand, nouveau projecteur, augmentation de la qualité sonore et meilleur jeu de lumières, voilà quelques améliorations



La Tribune, Katy Cloutier

Le coordonnateur scientifique de l'ASTROLab et responsable de l'éducation au Parc du Mont-Mégantic, Sébastien Giguère, profite de cette chance de voir un alignement planétaire et invite les gens à faire de même.

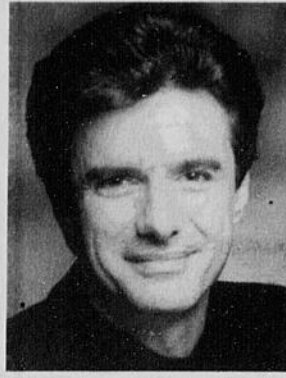
Les images astronomiques sur cet écran à haute définition sont fantastiques! Les gens vont être impressionnés par ce nouveau spectacle!»

Les responsables travaillent depuis environ un an à la préparation du nouveau spectacle. «Nous présenterons un spectacle multimédia d'une très grande qualité visuelle, Rythmes Cosmiques, informe Sébastien Giguère. Nous avons maintenant une des plus grandes salles de projection numérique au Québec.

Les images astronomiques sur cet écran à haute définition sont fantastiques! Les gens vont être impressionnés par ce nouveau spectacle!»

La salle améliorée et le nouveau spectacle seront inaugurés officiellement le 22 juin prochain, lorsque le parc et l'ASTROLab ouvriront leurs portes à tous les jours pour la saison estivale.

**CONFÉRENCE**  
**Guy Corneau**



**« Condamnés à la paix »  
Une interprétation des événements du 11 septembre 2001**

Guy Corneau nous incite à prendre conscience qu'en raison de la menace d'une autodestruction massive, nous sommes «condamnés à la paix.» Cette paix repose sur une action que chacun peut entreprendre tout de suite, à savoir œuvrer à la résolution de conflits intimes, familiaux et relationnels.

**Mercredi  
15 mai 2002  
à 19 h 30**

**Salle Maurice O'Bready**  
Centre culturel  
Université de Sherbrooke

**INFORMATION :**  
Billets : 12,50\$ (819)  
Disponibles au : **820-1000**

LES GRANDES PRÉMIÈRES ET SOUVENIRS DE LA VIE  
822-3243

FRAME 822-3451

## Bois-Francis Corvée de nettoyage

Victoriaville (GB) - Le maire de Victoriaville Roger Richard a accepté la présidence d'honneur de la corvée populaire de nettoyage sur le mont Arthabaska, le samedi 11 mai dès

8h30. Il est suggéré aux participants de porter des gants, alors que les sacs de poubelle sont fournis.

Toute la population est invitée à mettre la main à la pâte dans le cadre de cette journée à caractère environnemental. Lancée l'an passé, l'activité avait permis de découvrir des carcasses d'autos, des tronçons de clôture et des débris de toutes sortes.

On aura compris qu'en 2002 la tâche des bénévoles sera beaucoup moins ardue si l'on considère que seuls les déchets accumulés depuis un an feront l'objet d'une collecte. Les branches laissées au sol à la suite de l'opération de nettoyage de la forêt par la Société sylvicole Arthabaska-Drummond seront déchi-

Boullanger et Cie Ltée de Warwick, fabricant et distributeur de mouleurs qui emploie près de 500 personnes dans les Bois-Francis, célèbre cette année son 60e anniversaire.

La première activité de l'année pour célébrer l'événement consiste en une plantation d'arbres, sur le terrain de l'usine de la rue Saint-Louis. Au total, 170 arbres, conifères et feuillus, seront plantés entre le 8 et le 11 mai.

Cette plantation constitue pour l'entreprise dont la matière première provient des arbres, une ressource vivante et renouvelable. Ces arbres, qui grandiront au fil des ans, symbolisent la longévité, la continuité et la croissance que vise l'entreprise pour les années à venir.

Plusieurs autres activités suivront au cours des prochains mois pour souligner le 60e anniversaire de fondation.

## 60e anniversaire

Warwick (GB) - Fondée en 1942, Roland

Voici 2 nouvelles marques d'oreillers.



Offertes avec :

- lit
- couvertures
- climatiseur
- rideaux
- réveille-matin
- table de chevet
- canapé
- douche
- baaignoire
- lavabo
- toilettes
- tapis
- mini-bar
- clé
- miroir
- serviettes
- bonnet de douche
- téléviseur
- télécommande
- chaînes de télé
- journaux
- etc.

Aussi disponibles sous d'autres formes d'emballages :



CHOICE HOTELS CANADA

Nos enseignes ont changé, mais le confort et la qualité de nos chambres restent les mêmes.

Allez-y. Vous le pouvez. **1.800.BO.RÊVES**

1.800.267.3837 • www.choicehotels.ca

## EXPO HABITATION BROME-MISSISQUOI

QUAND :  
**19 et 20 MAI**

Réalisez vos projets avec les talents et produits de nos entreprises !

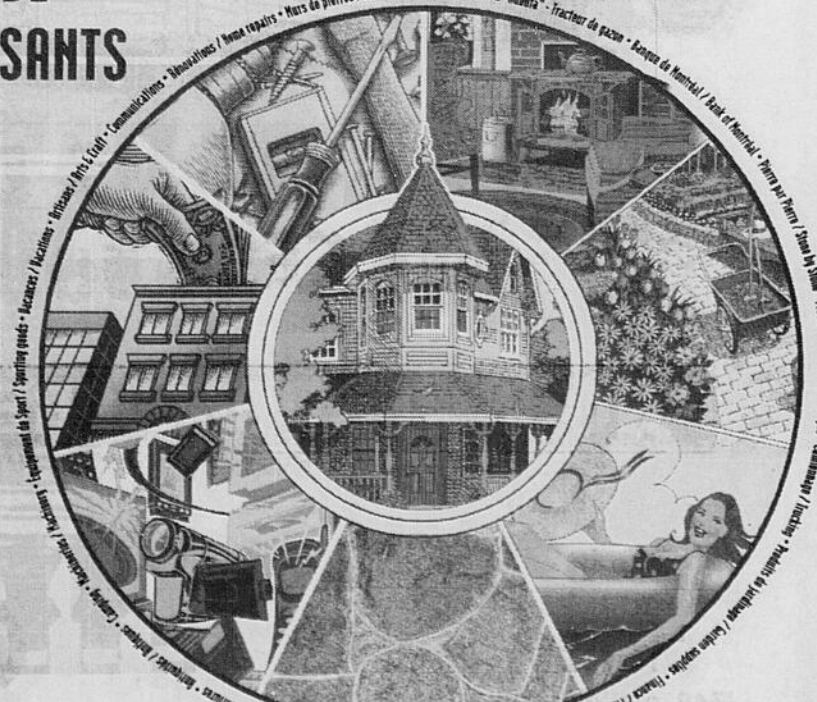
OÙ :  
**TERRAIN EXPO-BROME**

HEURE :  
**9 h - 18 h**

Kiosques intérieurs et extérieurs

ADMISSION :  
Adulte : 4,00 \$ • Enfant : GRATUIT pour les moins de 12 ans

PLUS DE  
**100 EXPOSANTS**



INFO: 243-5757



# 100 KIA

**LIQUIDÉES À TOUT PRIX**

LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
<b>IL NE RESTE QUE 5 JOURS</b>				
<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>

**FAITES  
VOTRE OFFRE  
D'ICI VENDREDI  
À COMPTER DE**

**165\$**  
/mois\*

**0\$  
DE COMPTANT**

**DERNIÈRE  
SEMAINE**

**FINANCEMENT  
DE TOUS  
NOS MODÈLES**

**AUCUNE  
EXCEPTION  
à l'achat  
jusqu'en 2005**

**GRATUIT**

**LA MEILLEURE  
GARANTIE DE  
L'HISTOIRE  
AUTOMOBILE**

**5 ANS / 100 000 km  
PARE-CHOC À PARE-CHOC**

**VOTRE KIA  
GARANTIE PLUS  
LONGTEMPS  
qu'une Porsche  
ou Mercedes!**

**GRATUITE**

Enfin la qualité accessible à tous.



**AVEZ-VOUS DÉJÀ ESSAYÉ UNE KIA?  
DURANT CES 5 JOURS, TESTEZ-LA ET GAGNEZ-LA!**

**NOUS VENDONS PRÈS DE 20% DES KIA AU QUÉBEC\***



**Sherbrooke**

**Le plus gros concessionnaire KIA au Québec  
4290, boulevard Bourque, (819) 563-3737**

Adjacent à Sherbrooke Nissan

**Drummondville**

1505, boul. René Lévesque  
(819) 478-2655  
Adjacent à Drummondville Nissan  
et Saturn Drummondville



LE GROUPE **Beaucage** *Parce que vous faites partie de la famille!*

\* Basé sur les ventes des concessionnaires Kia du groupe Beaucage.

Pour un temps limité, testez une Kia et vous pourriez la gagner. 0% à l'achat jusqu'en 2005. 165\$ par mois. Avec 0\$ comptant. Rio S 2002 en location 60 mois, 97 500 km total, 10 cents km exc. Transport et frais d'acquisition en sus, préparation incluse. Sujet à approbation de crédit. Détails sur place.

# Des trains pour toutes les occasions

Josianne Lussier  
ASCOT CORNER

## AVID *touring*

De longues années de silence  
et de confort!

Radial tourisme quatre-saisons destiné à l'automobiliste qui veut une tenue de route qui ne soit pas trop ferme mais demeure précise. D'une durabilité hors du commun, le AVID Touring se démarque par sa très grande douceur de roulement et sa capacité unique d'atténuer le bruit de roulement. Pendant de nombreuses années à venir, le AVID Touring fera de votre véhicule un havre de silence et de confort.

- Adhérence remarquable en toute saison
- Carcasse et semelle ultra-durables
- Roulement très silencieux et confortable
- Meilleure absorption des cahots et vibrations
- Garantie de la semelle de 5 ans/kilométrage illimité
- Protection Plus contre les risques routiers
- Assistance routière 24-heures de 2 ans



**LES PNEUS**  
**Robert Bernard**  
FREINS - SUSPENSION  
Auto PLATE  
Freins - Silencieux - Suspension - Amortisseurs - Réglage de la géométrie - Lubrification  
Saint-Élie-d'Orford : 585, Route 220  
(819) 564-1636 / 1 800 663-6172



**YOKOHAMA**  
Radial de performance  
LES SUPERFORMANTS<sup>SM</sup>

www.pneusyokohama.ca

La complicité qui s'est installée entre l'Association touristique et culturelle de Dudswell (ATCD) et la compagnie du Train touristique du Haut-Saint-François a donné lieu à la réalisation de plusieurs projets très particuliers.

Depuis qu'ils ont choisi de s'allier afin d'offrir à la population de drôles d'aventures, ces deux organismes travaillent maintenant de nombreuses heures par semaine pour tenter de trouver le concept qui intéressera le plus grand nombre de personnes possibles.

Il va sans dire que les deux prochains fins de semaines ne feront pas exception.

### Train de la fête des mères

D'abord, ce dimanche 12 mai, si vous cherchiez un cadeau original pour maman, et bien, vous avez trouvé.

L'ATCD et le Train touristique du Haut-Saint-François offrent aux mamans de l'Estrie de vivre une randonnée privilégiée à bord du train en direction de Dudswell.

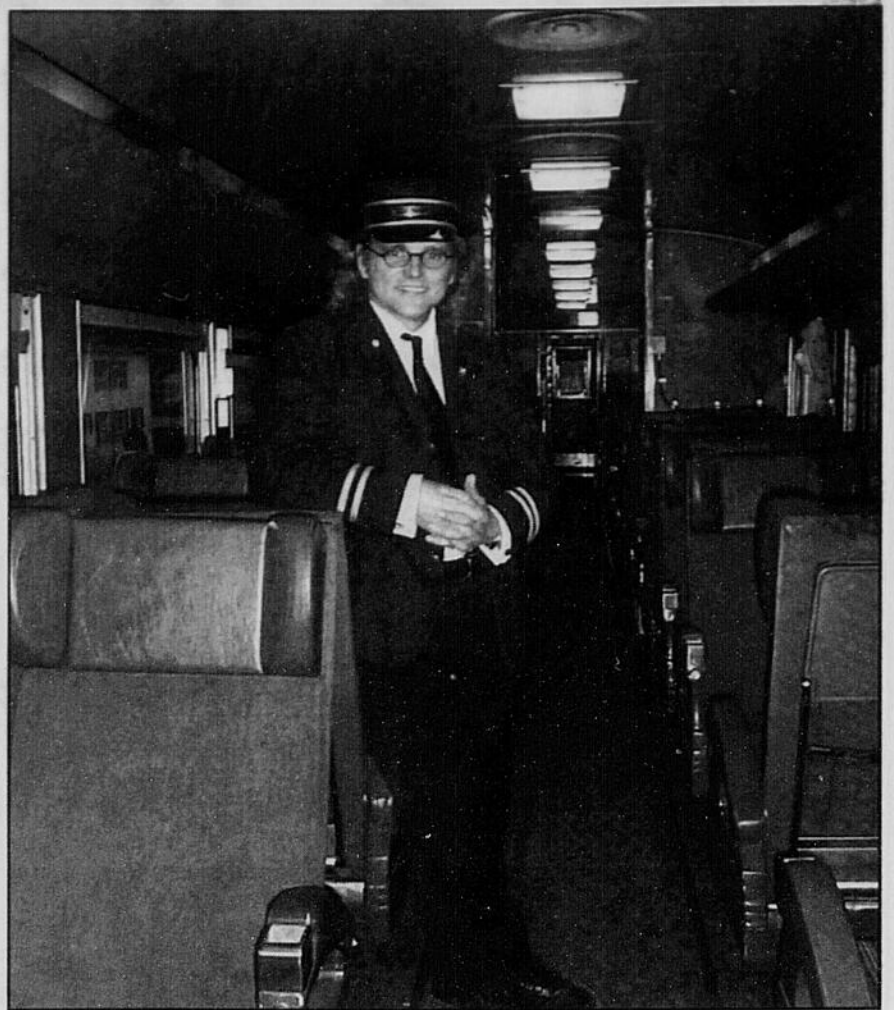
À l'ordre du jour: une escapade à travers les décors enchanteurs qui sillonnent la rivière St-François, une pause champêtre au Café-Boutique Bishop's Crossing de Dudswell, le tout agrémenté de musique, de chants, de jeux et de quelques surprises.

Aussi, pour l'occasion, il y aura une découverte et des dégustations de terrines campagnardes d'un commerçant du coin.

Un prix spécial est prévu pour maman et de nombreux forfaits ont été élaborés.

### Portes ouvertes sur le train

Les samedi et dimanche 18 et 19



La Tribune, archives  
Donald Thompson se déguisera encore en chef de gare, demain, alors qu'il accueillera plusieurs de passagers dans le cadre d'une randonnée dans le Train touristique du Haut-Saint-François, histoire de bien souligner la Fête des Mères.

mai, le Train touristique du Haut-Saint-François et la Vieille Gare du papier de East Angus en collaboration avec l'ATCD invitent toute la population à vivre une expérience hors du commun avec une mini-randonnée en train.

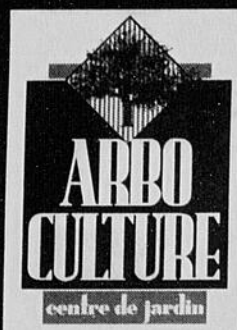
Le samedi, les départs se feront sur la rue Talbot à Sherbrooke dans le stationnement des autobus de l'Estrie et le dimanche, ils se feront à la Vieille Gare du papier d'East Angus.

Il y aura des départs toutes les heures entre 10h et 16h et ces promenades de courte durée seront agrémentées d'animation sur chacun des deux sites ainsi qu'à bord du train.

Les mordus des paysages sont invités à apporter leur appareil photo puisque des arrêts-photos seront effectués tout au long du parcours selon la demande.

Il en coûte 10 \$ pour les adultes pour ces randonnées portes ouvertes et 5 \$ pour les enfants. Pour informations: 832-2221.

## GRATUIT Les p'tits coûts de pousse d'Arbo-culture...



À l'achat de quatre vivaces (4 po), obtenez-en une de votre choix GRATUITEMENT. Plus de 150 variétés chez Arbo-culture, votre maître jardinier.

Aucune limite d'achat. En vigueur jusqu'au 31 mai 2002.

15%

**Mardi des dames...**  
15% de rabais sur toute la marchandise au prix régulier.  
Cette promotion est valide tous les mardis de mai et juin 2002.

Découvrez nos autres spéciaux en magasin. Et si vous avez besoin d'un p'tit coup de pouce, n'hésitez pas, consultez nos Arbò-culteurs.

Compo-mix pour les annuelles



30 litres

Fumier de mouton (compost) 3 pour



30 litres

Pierre de silice pour patio gris-bleu



2 pi<sup>3</sup>

Paillis de cèdre



2 pi<sup>3</sup>

Terre à Jardin



25 litres

Arbres fruitiers (175 cm) (pruniers-pommiers-poiriers)



Quantité limitée

Spéciaux en vigueur jusqu'au 31 mai 2002.

Centre de jardin 314, boul. Queen, Lennoxville (819) 822-1151

# FENÊTRES ROBERT

Fabricant de fenêtres en PVC, en bois recouvert de PVC, en bois recouvert d'aluminium, portes d'acier et portes patio

ouvre... au public!

ESTIMATION GRATUITE

## Fenêtres à battants

Battant PVC blanc, barrure multi-points, cadre 4 1/2 po.

35 1/4 x 35 1/4

179\$

35 1/4 x 47 1/16

209\$

48 7/8 x 48 7/8

229\$

VENTE DIRECTEMENT DE L'USINE

HEURES D'OUVERTURE:  
Du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h  
Samedi de 8 h à 12 h

59, chemin Labrie  
Saint-François-Xavier-de-Brompton  
845-1900

71200



# Sale plaisir

Ski Bromont.com  
Les plus beaux sentiers de vélo de montagne du Québec.  
Plus de 100 km de sentiers balisés, accessibles par télésiège.  
9 pistes de descentes pour amateurs de sensations fortes.

Saison 2002

La passe de l'été!

Achetez une passe vélo pour seulement 149 \$ + taxes et obtenez-en une deuxième pour aussi peu que

99\$ + taxes

Offre valide jusqu'au 31 mai 2002

Ajoutez 1739\$ + taxes par pers.

Prix régulier abonnement parc aquatique: 56,51 \$ + taxes

et bénéficiez de toutes les activités du Parc aquatique

autoroute 10, sortie 78  
(450) 534-2100 • 1 866 Bromont  
www.ski-bromont.com

71527



# Redessiné d'est en ouest et du nord au sud.

CR-V LX 2002

À partir de  
**338 \$\***  
par mois

**Incluant**  
**96 000 km**  
**0\$ comptant disponible**  
Transport et préparation inclus sur  
la location seulement

À partir de  
**26 900 \$\*\***

- Moteur 2,4 litres, I-VTEC™, 160 ch.
- Climatiseur sans CFC
- Freins antiblocage (ABS)
- Ensemble électrique
- Radio AM/FM CD cassette
- Roues stylisées de 15"
- Système RealTime™ à 4 roues motrices
- Système antivol immobilisateur

## GRUPE VALEUR PLUS CR-V EX

Pour **18 \$\***  
de plus par mois

ou

Pour **1 800 \$\*\***  
de plus à l'achat

- CD 6 disques et lecteur de cassettes
- Jantes en aluminium 15"
- Ouverture à télécommande
- Rétroviseurs chauffés de couleur assortie
- Coussins gonflables latéraux avant gauche et droit (SRS)



CR-V EX 2002  
illustré



**HONDA**

L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

POUR OBTENIR L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE [www.honda.ca](http://www.honda.ca) OU COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9.

\* Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur le CR-V LX (modèle RD7742PL) et le CR-V EX (modèle RD7782E) neufs pour 48 mois. Échange ou comptant de 4 730 \$ (CR-V LX) ou 4 980 \$ (CR-V EX). Première mensualité et dépôt de garantie de 275 \$ exigibles à la livraison. Programme 0 \$ comptant également offert. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Option d'achat au terme de la location offerte moyennant un supplément. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. \*\*P.D.S.F. du CR-V LX (modèle RD7742PL) et du CR-V EX (modèle RD7782E) neufs. Transport et préparation (850 \$), taxes, assurance et immatriculation en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Photo à titre indicatif.

# Un travail d'été pour plusieurs étudiants

Pour sa septième édition, le projet Expérience Travail-Été pourra compter sur quelque 52 000 \$

Sylvie Pion  
sylvie@netrevolution.com  
ASBESTOS

Grâce à la collaboration des caisses populaires et d'économie, des municipalités et de la Société d'aide au développement de la collectivité (SADC) de la région d'Asbestos, une centaine de jeunes pourront occuper un emploi dans leur municipalité durant la période estivale. Quelque 52 000 \$ sont investis par les partenaires dans le projet Expérience Travail-Été, qui en est à sa septième édition.

Implanté depuis 1996, ce programme vise à permettre



Des partenaires du projet; Sylvie Bibeau, Carrefour jeunesse-emploi, Mario Morand, SADC, Louise Moisan-Coulombe, mairesse d'Asbestos, et Gaétan Sévigny, Caisse populaire.

La Tribune, Sylvie Pion

Offrez-lui des  
**ROSES**  
à la douzaine!

12 ROSES  
À LONGUES TIGES  
**17<sup>99</sup>\$**  
seulement

**JARDIN DIRECT**  
Fleurs fraîches coupées

13, 10e Avenue Nord (angle King) Sherbrooke  
LIVRAISON 829-ROSE

7388, boul. Bourque (Angle Avenue du Parc, Deauville)  
LIVRAISON 864-ROSE

aux jeunes de dénicher un premier emploi significatif. À l'époque, il s'agissait d'une initiative du directeur de la Caisse populaire des Métaux blancs, Alain Boucher, et de Daniel Pitre, de la SADC.

«Ces deux hommes avaient à cœur de développer quelque chose dans la région pour l'emploi. Ils sont allés chercher des idées ailleurs afin d'implanter le programme avec la formule telle qu'on la connaît. Les jeunes sont privilégiés, car depuis les débuts, 450 ont pu trouver un emploi. Notre objectif est double; on vise à permettre aux étu-

dians d'occuper un emploi d'été pour gagner des sous et développer leur potentiel. Le deuxième objectif est de contrer l'exode en permettant aux jeunes d'occuper des emplois dans leur région. De cette façon, on stimule le fait que nos jeunes aient le goût de revenir chez eux», explique Sylvie Bibeau, directrice générale du Carrefour jeunesse-emploi du comté de Richmond.

La particularité du projet s'avère le financement qui est effectué par des partenaires locaux. Quant aux CJE du comté de Richmond et Centre d'emploi pour étudiant, ils s'occupent des opéra-

tions. Grâce aux fonds injectés dans le programme, les employeurs participants reçoivent une subvention salariale à raison de deux dollars l'heure pour chaque étudiant embauché. La période d'embauche doit être d'au moins trois semaines et l'étudiant doit travailler à temps plein, soit entre 24 et 30 heures par semaine. Les employeurs comptant moins de dix employés peuvent faire une demande pour deux étudiants et ceux en regroupant plus de dix sont éligibles à quatre étudiants. Ceux-ci doivent rémunérer les jeunes au salaire minimum ou plus.

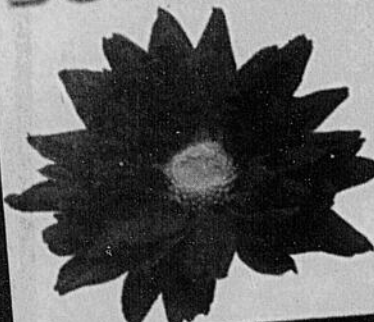
Le projet Expérience Travail-Été porte ses fruits. L'an dernier, près de 42 000 \$ ont été versés, ce qui a permis à 91 jeunes d'avoir un emploi d'été. Les villes d'Asbestos, Danville, Wotton, St-Georges-de-Windsor et St-Adrien y participaient. «Depuis les six dernières années, ce sont 75 emplois étudiants qui ont été créés par été en moyenne. Cette année, l'objectif est de recueillir 65 employeurs et d'aller chercher 110 jeunes avec une subvention de 52 000 \$. Je crois que nous pourrions atteindre ces objectifs, car nous avons les argentés nécessaires. Il reste à rejoindre les employeurs et promouvoir le programme auprès des jeunes», mentionne Gaétan Sévigny, président de la Caisse populaire des Métaux blancs.

Les employeurs recevront un dépliant. Ceux qui sont intéressés par le projet pourront compléter et retourner le formulaire. Les demandes seront déposées à un comité qui prendra une décision. Pour la mairesse d'Asbestos, ce projet est important. «Nous voulons garder les jeunes et c'est pour ça qu'on s'implique. C'est notre relève. En plus de nous, il y a des organismes tel Rue Principale qui emploient des jeunes et ceux-ci donnent de bons services. La MRC connaît une diminution; nous n'avons pas assez de jeunes. Nous voulons aller les chercher», signale Mme Moisan-Coulombe.

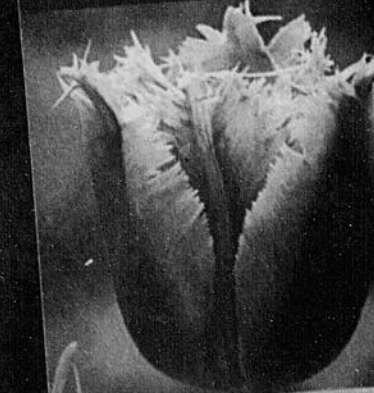
# BOTANIX

*Idées Cadeaux Pour Maman!*

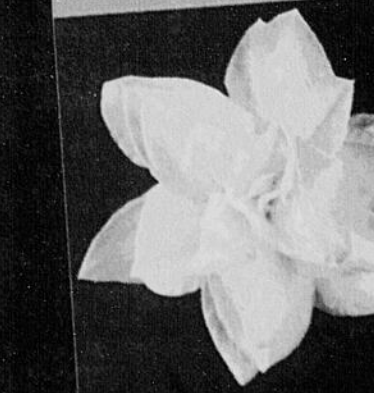
BOTANIX



Nature



Vie



Passion



- Arrangement de fleurs séchées ou naturelles
- Jardin de plantes en panier
- Plantes vivaces fleuries
- Fontaines intérieures/extérieures
- Ensemble de savons pour jardinières



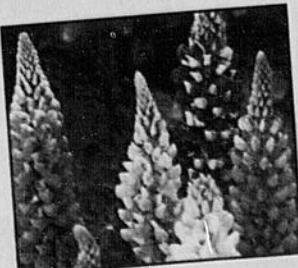
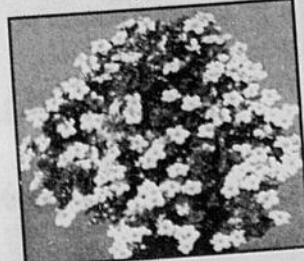
*À l'arrivée des beaux jours...*

POTENTILLES  
3 Variétés  
spécial **8<sup>88</sup>**

pot de 2 gallons  
Rég. 12<sup>99</sup>

VIVACES  
8 choix à  
**1<sup>99</sup>**

AZALÉE ET  
RHODO DENDRON  
d'extérieur  
6 variétés  
de **24<sup>99</sup>**  
à **34<sup>99</sup>**



Serres et  
pépinières

OUVERT 7 JOURS  
**GAGNON**

Fleurimont 2480, rue King Est  
564-0044

Rock Forest 4600, boul. Bourque  
564-7884

69976

Entre nous

Amiante

## Du nouveau au CLD

THETFORD MINES (NF) - C'est dorénavant Michèle Thibault qui assumera la présidence du Centre local de développement de la MRC de L'Amiante.

Denis Langlois a en effet décidé de tirer sa révérence après un peu plus d'un an à titre de président et d'administrateur de l'organisme voué au développement de l'économie et de l'emploi.

M. Langlois a qualifié son mandat de très enrichissant et de très satisfaisant à plusieurs égards. Il a toutefois affirmé avoir eu fort à faire avec tous les changements importants survenus au sein de l'organisme au cours de la dernière année. Il a aussi qualifié le contexte de «souvent difficile».

## Jeux 2003, projet prioritaire

THETFORD MINES (NF) - Lors de la dernière réunion de son conseil d'administration, le CRCD Chaudière-Appalaches a identifié le projet de l'organisation de la Finale des Jeux du Québec, été 2003 dans la MRC de L'Amiante comme prioritaire dans le cadre du Fonds de développement régional, volet projet régional.

C'est ainsi que la somme de 150 000 \$ sera directement affectée dans les budgets de l'organisation de la Finale des jeux du Québec dans la MRC de L'Amiante.

La demande de la MRC de L'Amiante à cet effet avait été adressée au CRCD Chaudière-Appalaches en février dernier.

ASSOCIATION DES ANCIENS ET ANCIENNES  
DU SÉMINAIRE DE SHERBROOKE

### Assemblée générale annuelle

L'assemblée générale annuelle de l'Association des anciens et anciennes du Séminaire de Sherbrooke se tiendra le mardi, 14 mai 2002 à 17 h au Séminaire de Sherbrooke.

À l'ordre du jour :

1. Rapport du président
2. Adoption des états financiers vérifiés
3. Choix d'une firme comptable
4. Ratification des actes du conseil d'administration
5. Élection des membres du conseil d'administration

Gilles Légaré, secrétaire

Informez de votre présence en téléphonant au 563-2050, poste 62

71408

# Le public invité à élire son coup de coeur fromager

Gilles Besmargian  
WARWICK

À sa quatrième édition, le concours Sélection Caseus lancé par le Festival des fromages de Warwick, dans le cadre de son Salon des fromages fins, innove à nouveau cette année et prend la direction des restaurants pour sa catégorie «Prix du public». Dès les derniers jours, des dégustations de fromages ont lieu dans près de 130 établissements de 17 régions touristiques du Québec.

D'ici le 18 mai dans ces restaurants, dont 18 dans les Cantons de l'Est (de Lac-Mégantic à North Hatley, en passant par Danville, Knowlton, Sherbrooke et Cowansville, pour ne nommer que ces municipalités) et neuf au Centre-du-Québec (Wickham, Victoriaville, Bécancour, Saint-Ferdinand, Plessisville et Saint-Joachim-de-Courval), les consommateurs seront invités à élire leur coup de coeur fromager parmi un minimum de trois fromages offerts au plateau et au choix du restaurant participant.

## Sherbrooke, le défi d'une nouvelle réalité

Isabelle Pion  
SHERBROOKE

Quatre mois après la fusion avec Sherbrooke, les citoyens n'ont pas encore perçu de grands changements dans leur quoti-

dien, croient les conseillers d'arrondissement Nicole Bergeron et Michel Lamontagne. Le défi sera de conserver la même qualité de service.

«Le défi, ça va être que nos priorités ou ce que l'on considère comme important dans l'arrondissement puisse se réaliser, conserver et maintenir la qualité de nos services à des coûts abordables», soutient Nicole Bergeron. Évidemment, la problématique du transport en commun demeure toujours une préoccupation au sein de la population bromptonvilloise.

«C'est sûr que si on avait pu terminer notre mandat, j'aurais aimé le mettre en branle avant la fusion. Mais il faut que je laisse les choses aller!», ajoute Mme Bergeron. Celle-ci rappelle que lorsqu'elle avait été élue conseillère, les gens lui avaient beaucoup parlé de cette problématique. Elle-même mère de deux enfants, Mme Bergeron vit aussi cette réalité.

«Il n'y a aucune façon de se véhiculer à part faire le taxi. Les entreprises se sont aussi prononcées dans ce sens-là: au niveau de la main-d'oeuvre, le problème se posait aussi.»

La conseillère est très bien consciente qu'il faut travailler dans un nouveau contexte, allant même jusqu'à comparer le conseil à une famille qui se retrouve avec plusieurs enfants, et qui gère ses priorités différemment. Nicole Bergeron était d'ailleurs hésitante à parler des nouvelles réalités de la fusion, étant donné que les citoyens et les élus vivent dans un contexte de transition... et l'arrondissement bromptonvillois est encore très jeune.

M. Lamontagne abonde dans le même sens: «la période actuelle en est une de rodage». De son côté, le conseiller trouve qu'il est plus difficile pour un élu comme lui de défendre les intérêts de ses citoyens. «Il y a des choses qui font moins notre affaire; ils nous demandent moins notre avis, aux conseillers d'arrondissements. Au début, c'est difficile. Si le citoyen a une demande, je dois absolument en parler à Clément (Nault).»

Il sent aussi une inquiétude de la part des citoyens habitant dans les zones rurales. «L'équilibre des taxes, c'est ce qui leur fait le plus peur. C'est surtout qu'on avait un bon décalage! Au niveau urbain, il n'y a pas de grande différence avec Sherbrooke.»

Mais, tout comme sa collègue, M. Lamontagne croit qu'il faut prendre le temps de s'ajuster à cette nouvelle méthode de fonctionnement. Et il n'y a pas que de mauvais côtés: il souligne notamment l'accès au personnel qualifié dont l'arrondissement peut maintenant bénéficier.

«Dans l'ensemble, on devrait pouvoir s'en sortir. On va le voir plus dans un an...», ajoute-t-il.

Les 23 fromages en lice au concours (dont quatre du Centre-du-Québec et un de l'Estrie) dans l'ensemble des établissements seront évalués, compilés et comparés par l'Institut de technologie agroalimentaire (ITA) de Saint-Hyacinthe (le maître d'œuvre du concours) au pro rata du nombre de participants par fromage inscrit et à partir d'un bulletin de vote que le consommateur remplira lors de sa dégustation au restaurant. Le fromage le plus prisé sera connu lors d'un dîner gala, à l'ouverture du festival, le 14 juin.

Par ailleurs, les visiteurs qui se rendront au Salon des fromages fins sur le site du festival entre le 14 et le 16 juin seront aussi invités à remplir un bulletin de participation et à choisir leur fromage favori parmi tous les fromages présentés aux différents kiosques ou à

travers les assiettes de fromages offerts dans l'un ou l'autre des deux bistros Caseus. Ce gagnant sera dévoilé à la fermeture du festival.

Une participation à l'une ou l'autre de ces dégustations donnera aux consommateurs la possibilité de gagner l'un des forfaits d'hébergement, restauration et massage, pour deux personnes, dans l'une des plus belles auberges du Québec.

Le concours Sélection Caseus c'est aussi le Prix de l'École de laiterie où la participation des juges par des experts en évaluation sensorielle est requise. Onze classes où la compétition est forte entre vaches, chèvres et brebis. Deux prix spéciaux mettent en valeur les fromages artisanal et fermier. Le prix vise l'originalité et la qualité de la production fromagère d'une entreprise.

De plus cette année, les journalistes ont pour mandat de déterminer les vainqueurs dans la catégorie Prix de la presse. Un premier choix, un coup de coeur fromager parmi les fromages inscrits et, de cette sélection, sera attribué le Prix de la presse nouveauté, catégorie s'adressant aux fromages mis en marché depuis moins de deux ans.

Au total, ce sont 21 Caseus qui seront décernés par l'intermédiaire de quatre jurys du concours.

Les trois grands gagnants du concours toutes catégories confondues se verront remettre les Caseus d'or, d'argent et de bronze. La remise des prix aura lieu le 14 juin lors d'un dîner gala et elle coïncidera avec l'ouverture du huitième Salon des fromages fins et du Festival des fromages de Warwick.

«Si le Québec se distingue par sa langue et sa culture, de déclarer le président du Salon des fromages fins, Gilles Lafontaine, on peut dire aussi qu'il s'affirme de plus en plus par ses fromages. Tant par la variété que par la qualité de son offre, le Québec est devenu une vraie pépinière de saveurs fromagères.»

M. Lafontaine n'a pas manqué de souligner l'apport important de commanditaires majeurs, dont le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, le Conseil régional de concertation et de développement du Centre-du-Québec, le ministère des Régions, Aliments Québec, la Ville de Warwick, la Caisse Desjardins de Warwick, Fromage Côté, Parmalat/Lactantia et les Producteurs laitiers du Canada.



12 245 \$

PRIX LORS D'UN ACHAT COMPTANT.  
TRANSPORT EN SUS (750 \$).

ou 159 \$/MOIS/48 MOIS  
louez pour 2314 \$ comptant

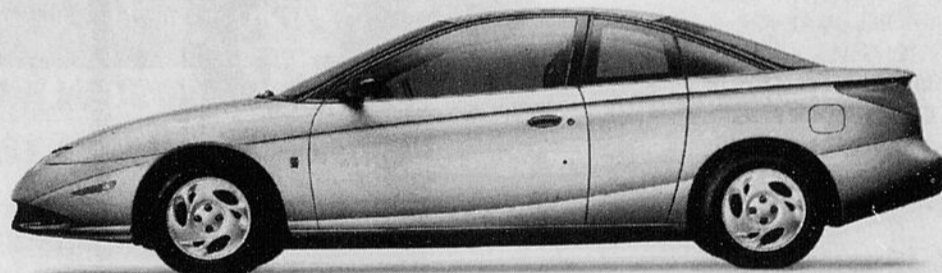
SATURN SL 2002

Comprend : Transmission manuelle • Deux sacs gonflables à l'avant • Banquette arrière à dossiers rabattables divisés 60/40 • Direction assistée

Même excellente voiture,  
nouveau prix formidable.



Pour faire tout autrement.



14 765 \$

PRIX LORS D'UN ACHAT COMPTANT.  
TRANSPORT EN SUS (750 \$).

ou 179 \$/MOIS/48 MOIS  
louez pour 2750 \$ comptant

SATURN COUPÉ 3 PORTES SC1 2002

Comprend : Transmission manuelle • Deux sacs gonflables à l'avant • Béquet arrière intégré • Direction assistée • Lecteur de disques compacts



21 300 \$

PRIX LORS D'UN ACHAT COMPTANT.  
TRANSPORT ET TAXE D'ACCISE  
EN SUS (930 \$).

ou 249 \$/MOIS/48 MOIS  
louez pour 2940 \$ comptant

SATURN INTERMÉDIAIRE L100 2002 GROUPE VALEUR SÛRE

Comprend : Transmission automatique • Freinage antiblocage (ABS) avec traction asservie • Rideau gonflable de pavillon • Climatisation • Lève-glaces et verrouillage électriques • Téléverrouillage • Régulateur de vitesse • Lecteur de disques compacts • Béquet arrière • Roues en alliage

Chaque Saturn 2002 comprend une garantie limitée de 5 ans ou 100 000 km sur le groupe propulseur. Nos mensualités comprennent les frais de transport, la préparation à la route et la taxe d'accise, lorsque cela s'applique.

Achetez en ligne à saturncanada.com ou appelez au 1 888 4SATURN • Ces offres sont d'une durée limitée et ne peuvent être jumelées. Elles s'appliquent aux nouveaux modèles Saturn 2002 en inventaire. Le prix d'achat inclut un crédit de livraison et ne peut être jumelé à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location. L'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas incluses. Le transport n'est pas inclus dans le prix d'achat comptant. À la signature du bail, un comptant initial (ou échange équivalent), un dépôt de garantie remboursable et un premier versement mensuel seront demandés. Pendant la durée du bail, le kilométrage qui vous est alloué est de 80 000 km et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûtera que 12 cents. L'offre de location est soumise à l'approbation de crédit. Les détaillants peuvent fixer un prix ou des mensualités moindres. Une commande ou un échange de véhicules entre détaillants peut être requis. Voyez votre détaillant Saturn pour plus de détails.

Saturn Saab Isuzu de Sherbrooke  
4880, boul. Bourque  
Rock Forest  
(819) 823-1400

Saturn Isuzu de Drummondville  
1405, boul. René-Lévesque,  
Drummondville  
(819) 474-4270

Saturn Isuzu de Granby  
1348, rue Principale  
Granby  
(450) 378-1404



# SOURIEZ, VOUS EN AVEZ TOUJOURS PLUS AVEC NISSAN

## RIEN À PAYER AVANT AOÛT 2002 ET RÉDUCTION DU TAUX D'INTÉRÊT À 1,8%

### LA SUPER POPULAIRE SENTRA 2002

**TOUT! TOUT ÉQUIPÉ!**

- CLIMATISEUR
- LECTEUR CD
- SIÈGE AJUSTABLE EN HAUTEUR
- SIÈGES RABATTABLES
- MOTEUR 1,8 L DE 126 CHEVAUX
- ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 h/24 h
- ET BEAUCOUP, BEAUCOUP PLUS!



Modèle SENTRA SER SPEC V montré

### NISSAN À LA PUISSANCE 2002

SENTRA 2002	126 ch.
COROLLA 2002	125 ch.
CIVIC 2002	115 ch.

### LA TOUTE PUISSANTE MAXIMA 2002

**ÉQUIPEMENT DE LUXE INDÉCENT!**

- AIR CLIMATISÉ
- GROUPE ÉLECTRIQUE
- SIÈGE DU CONDUCTEUR RÉGLABLE À 8 POSITIONS
- CHAÎNE AUDIO BOSE AVEC CHARGEUR 6 CD
- BOÎTE AUTOMATIQUE OU 6 VITESSES
- SIÈGES CUIR OU TISSU
- ORDINATEUR DE BORD
- PHARES AU XÉNON
- FREINS ABS
- JANTES EN ALLIAGE DE 17 PO
- ET BEAUCOUP PLUS!



### NISSAN À LA PUISSANCE 2002

MAXIMA V6	255 ch.
CAMRY V6	192 ch.
LEXUS V6	200 ch.



### NISSAN À LA PUISSANCE 2002

ALTIMA V6	240 ch.
CAMRY V6	192 ch.
ACCORD V6	200 ch.

### LA SPECTACULAIRE ALTIMA 2002

**ÉQUIPEMENT DE LUXE INDÉCENT!**

- AIR CLIMATISÉ
- GROUPE ÉLECTRIQUE
- SIÈGE DU CONDUCTEUR RÉGLABLE À 8 POSITIONS
- CHAÎNE AUDIO BOSE AVEC CHARGEUR 6 CD
- SIÈGES CUIR OU TISSU
- ORDINATEUR DE BORD
- FREINS ABS ET À DISQUE AUX 4 ROUES
- JANTES EN ALLIAGE
- ET BEAUCOUP PLUS!

CHOISIS TA SUPER BERLINE

# 1999\$

/MOIS

**0\$ DÉPÔT  
TRANSPORT  
PRÉPARATION**

## S NISSAN

herbrooke

4280, boul. Bourque, Sherbrooke (819) 823-8008



TOUJOURS PLUS LOIN

## D NISSAN

drummondville

1505, René Levesque, Drummondville (819) 474-3930

LE GROUPE **Beaucage** Parce que vous faites partie de la famille!

Aucun paiement avant 90 jours et 1,8% d'intérêt à l'achat jusqu'à 36 mois sur toutes les Sentra 2002 sélectionnées. Location 46 mois, 78 000 km au total, 10 cents le kilomètre excédentaire. Comptant ou échange de 2495\$ pour la Sentra XE 2002, 0\$ comptant disponible. Les photos peuvent différer. Sous réserve de l'approbation du crédit. Détails sur place.